



Distr.: General

23 March 2016

Russian

Original: English

Комиссия по положению женщин**Шестидесятая сессия**

14–24 марта 2016 года

Пункт 3(а)(i) повестки дня

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы: приоритетная тема: расширение прав и возможностей женщин и связь с устойчивым развитием

Основные стратегии осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом гендерных аспектов**Резюме, подготовленное Председателем**

1. 16 марта 2016 года Комиссия по положению женщин провела дискуссионный форум по приоритетной теме шестидесятой сессии Комиссии «Расширение прав и возможностей женщин и связь с устойчивым развитием», посвященный вопросу об основных стратегиях осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом гендерных аспектов. Работой форума руководила заместитель Председателя Комиссии Шейла Дурбузович. В форуме приняли участие следующие эксперты: директор по вопросам социального развития национального департамента планирования Александра Корчуэло (Колумбия), профессор экономики кафедры им. Эндрю Глина Массачусетского университета в Амхерсте Джеймс Хайнц (Соединенные Штаты Америки); государственный статистик, руководитель Статистической службы Филомена Эфуа Ньярко (Гана); старший советник Фонда им. Дага Хаммаршельда Анита Наяр (Индия); и главный советник по гендерным вопросам Министерства иностранных дел и торговли Селли Мойл (Австралия).



2. Участники наметили основные стратегии осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом гендерных аспектов. В ходе обсуждения особое внимание уделялось примерам передовой практики, извлеченным урокам и возможностям для полного, эффективного и ускоренного осуществления Пекинской платформы действий в контексте Повестки дня на период до 2030 года. Представители 11 государств-членов и трех организаций гражданского общества выступили с сообщениями и задали вопросы членам группы экспертов.

3. Выступавшие отметили, что осуществление Повестки в области устойчивого развития на период до 2030 года и Пекинской платформы действий необходимо увязать, с тем чтобы обеспечить согласованные и ускоренные изменения в жизни женщин и девочек. Крайне необходимо признать существование многочисленных и переплетающихся проявлений неравенства, с которыми сталкиваются женщины, и необходимость обеспечения существенного равенства, в том числе равенства перспектив и равного осуществления прав человека. Участники отметили, что гендерные аспекты следует интегрировать в осуществление всей Повестки дня на период до 2030 года, а также подчеркнули универсальный характер указанной повестки дня.

Гендерно-ориентированные национальные институциональные механизмы и стратегические рамки

4. Правительствам нужны сильные национальные механизмы и институциональные структуры по вопросам гендерного равенства, которые обеспечивали бы интегрирование гендерной проблематики в процесс осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Участники подчеркнули, что многостороннее участие имеет чрезвычайно важное значение для эффективной, всеохватной и ответственной политики. Участники признали, что сильные министерства по вопросам гендерного равенства могли бы созывать совещания с участием других министерств, в том числе министерств, отвечающих за планирование и финансы, и способствовать налаживанию партнерского сотрудничества. Участники призывали к созданию межучрежденческих механизмов и назначению координаторов по гендерным вопросам для обеспечения скоординированного институционального подхода к гендерно-ориентированному осуществлению Повестки дня на период до 2030 года.

5. Участники определили ряд факторов, препятствующих созданию благоприятных условий, включая проблемы с финансированием, отсутствие достаточного анализа и оценки политики и ограниченный обмен передовой практикой на глобальном уровне.

Финансирование деятельности по обеспечению гендерного равенства и основы макроэкономической политики

6. Участники подчеркнули, что политическая воля и финансовые ресурсы имеют решающее значение для гендерно-ориентированного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Такие инвестиции в сочетании с макроэкономической политикой сделали бы возможным реализацию такого подхода к осуществлению Повестки дня на период до 2030 года. Участники обсудили важное значение мобилизации внутренних ресурсов, официальной помощи в целях развития и поддержки частного сектора.

Мобилизация внутренних ресурсов могла бы включать прогрессивное налогообложение, более эффективный сбор налогов, включая введение новых налогов на недостаточно облагаемые налогами операции финансового сектора и на экспорт природных ресурсов, гендерный анализ бюджетов и изменение приоритетности расходов в пользу обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

7. Участие женщин в трудовых ресурсах имеет существенно важное значение для экономического роста и общего процветания, и участию женщин в трудовых ресурсах следует способствовать посредством более широкого обеспечения ухода за детьми и гарантирования социальной защиты. Женщины перепредставлены среди низкооплачиваемых и незащищенных работников, среди лиц, выполняющих опасную и неоплачиваемую работу, и среди занятых в неформальном секторе, что препятствует расширению их прав и возможностей.

8. Участники подчеркнули, что экономическая устойчивость неразрывно связана с признанием, сокращением масштабов и перераспределением неоплачиваемого труда по уходу, бремя которого непропорционально ложится на женщин и девочек. Неоплачиваемый труд по уходу не включался в национальные расчеты, например в валовой внутренний продукт — хотя этот труд был существенным вкладом в ВВП — и обычно не учитывался в экономической политике.

9. В числе мер по сокращению гендерного разрыва в размере заработной платы можно назвать контрольные механизмы, премиальные системы, процессы заключения коллективных договоров, рассмотрение индивидуальных жалоб и представление докладов органам по правам человека. Одна из стратегий требует, чтобы работодатели, на которых работают более 100 человек, представляли доклады по вопросу о равной оплате труда.

10. Участники признали важную роль групп, занимающихся правами женщин, и профсоюзов в содействии предоставлению женщинам доступа к достойной работе и социальной защите, включая решение таких вопросов, как уход за детьми, медицинская помощь, минимальная заработная плата и пенсии. Участники признали необходимость защиты права женщин на создание своих организаций.

Гендерно-дезагрегированные данные и гендерная статистика: последующие меры и обзор

11. Участники заявили о своей приверженности расширению сбора, анализа и распространения гендерно-дезагрегированных данных, гендерной статистики и гендерно-чувствительных показателей. Вместе с тем участники признали, что последующие меры и обзор гендерно-ориентированного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года сопряжены с определенными трудностями в том, что касается данных.

12. Участники отметили, что статистические учреждения и системы необходимо модернизировать, а их технические возможности усовершенствовать, с тем чтобы предоставляемые ими данные можно было более эффективно использовать в процессе принятия решений и в деятельности на национальном, региональном и глобальном уровнях. Для этого потребуются значительные финансовые средства и мобилизация ресурсов.

13. Каждая страна должна внедрить и использовать, насколько это уместно в национальном контексте, сбор данных и статистические методы, такие как обследования, собеседования или большие массивы данных. Аналогичным образом, каждая страна должна создать национальный механизм или систему для осуществления последующих мер и обзорных процессов. Участники подчеркнули взаимодополняющий характер качественных или количественных данных; качественные данные часто позволяют выявить до этого скрытые аспекты опыта, потребностей и интересов женщин и девочек.

Гендерное равенство и экологическая устойчивость

14. Интегрирование экологической, социальной и экономической устойчивости необходимо для того, чтобы «никто не остался позади». В дополнение к гендерно-ориентированному осуществлению всей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в качестве примера приводились три цели в области устойчивого развития, касающиеся продовольственной безопасности, устойчивого развития энергетики и изменения климата, а также осуществляемые в настоящее время стратегии достижения этих целей под углом зрения гендерного равенства. На форуме прозвучал также призыв к созданию имплементационных механизмов, которые способствовали бы продвижению политики защиты интересов защиты женщин наряду с обеспечением подотчетности государственных и частных финансовых учреждений, в том числе в области финансирования мероприятий, связанных с изменением климата, и в области финансирования развития.

15. Некоторые участники обращали внимание на глобальные структурные препятствия — такие как финансовые, торговые и инвестиционные правила — для достижения указанных выше целей. Одна из стратегий, предложенных для устранения таких препятствий, заключалась в укреплении региональной солидарности с участием всех министерств и всех общественных движений. Чрезвычайно важно, чтобы женские движения стремились к созданию альянсов с прогрессивно настроенными лицами, определяющими политику, и с органами, разрабатывающими политику в интересах женщин, для устранения структурных препятствий, которые являются причиной возникновения и сохранения гендерного и другого неравенства. Некоторые ораторы отмечали, что политика защиты интересов женщин должна основываться на региональных реалиях, с тем чтобы можно было обеспечивать прогресс в вопросах гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин наряду с осуществлением усилий по обеспечению экологической и экономической устойчивости. Осуществление Пекинской платформы действий в тандеме с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года требует создания национальных и региональных институтов по вопросам развития для восстановления региональной солидарности в интересах обеспечения гендерной, экологической и экономической справедливости.